

TIMEX

Register your product at
www.timex.com

W-296 052-095000 NA



TIMEX

Enregistrez votre produit à
www.timex.com

W-296 052-095000 NA

TIMEX

Registre su producto en
www.timex.com

W-296 052-095000 NA

THANK YOU FOR PURCHASING YOUR TIMEX® WATCH.

EXTENDED WARRANTY

Available in U.S. only. Extend your warranty for an additional 4 years from date of purchase for \$5. You can pay with AMEX, Discover, Visa or MasterCard by calling 1 800-448-4639 during normal business hours. Payment must be made within 30 days of purchase. Name, address, telephone number, purchase date, and 5-digit model number required. You can also mail a check for \$5 to: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Please read instructions carefully to understand how to operate your Timex® watch. Your model may not have all of the features described in this booklet.

FUNCTIONS

Real-time calendar clock, Three time zones, 62 World Time (WT) cities / 30 time zones, Countdown timer, Daily/weekday/weekend alarm, hourly chime, Chronograph and lap/split storage, INDIGLO® night-light with Night-Mode® Feature.

BASIC OPERATIONS



When setting, each button has a different function as indicated above. Watch face will indicate when button changes function.

TIME/DATE/HOURLY CHIME/TIME ZONE

Three time zones (T1,T2,T3) for quick view of user-selected world cities. Time is set in T1 home city time. World time cities are selected by user for T2, T3 time zones and respective times are synchronized with T1 based on UTC (Universal Time Coordinated) offset.

1. In TIME mode, press and hold **SET**. World Time city will flash and UTC offset will appear.
2. Press + to scroll World Time city in an eastward direction, press - to scroll in a westward direction.
3. Press **NEXT**. DST (Daylight Saving Time) setting will flash.
4. Press + or - to turn DST ON or OFF. If DST set ON, DST indicator will appear and time will advance by 1 hour.
5. Press **NEXT**. Hour digits flash.
6. Press + or - to change hour including AM/PM. (Scroll through 12 hours to get to AM/PM).
7. Press **NEXT**. Minute digits flash.
8. Press + or - to change minutes.
9. Press **NEXT**. Second digits flash.
10. Press + or - to set seconds to zero.
11. Press **NEXT**. Month flashes.
12. Press + or - to change month.
13. Continue pattern to set day of month, year, 12-hour, or 24-hour time display, MM-DD or DD.MM date format, turn hourly CHIME on/off, turn BEEP on/off. If you select BEEP on, a beep will sound every time you push a button (except INDIGLO® button).
14. Press **DONE** to confirm and exit or **NEXT** to continue and set second time zone, if desired.

SETTING ALTERNATE TIME ZONES T2 AND T3

1. To set T2 or T3 as foreground TIME, press and hold **START/SPLIT**.
2. Press **SET** to set (T2 or T3) World Time city
3. Press + to scroll World Time city in an eastward direction, press - to scroll in a westward direction.
4. Press **NEXT**. DST (Daylight Saving Time) setting will flash.
5. Press + or - to turn DST ON or OFF. If DST set ON, DST indicator will appear and time will advance by 1 hour.
6. Press **DONE**.

When in Time mode, press and hold **START/SPLIT** to "peek" at T2 or T3 time zone; hold for 4 seconds to switch to alternate time zones as foreground Time.

WORLD TIME

To view 62 World Time cities / 30 time zones, view and set DST.

1. Press **MODE** until World Time appears and WT indicator lights
2. Press **START/SPLIT** to scroll World Time city in an eastward direction, press **STOP/RESET** to scroll in an westward direction.
3. Press **SET** to turn DST ON or OFF. If DST set ON, DST indicator will appear and time will advance by 1 hour.

ALARM

Setting the ALARM is similar to setting TIME. Your watch model has three alarms. Follow below procedure to set each alarm.

1. Press **MODE** repeatedly until ALM1, ALM2, or ALM3 appears. Select alarm you want to set.
2. Press **SET** to set alarm.
3. Hour digits flash. Press + or - to change hour.
4. Press **NEXT**. Minute digits flash. Press + or - to change minutes.
5. Press **NEXT**. If in 12-hour format, AM/PM flashes. Press + or - to change.
6. Press **NEXT**. Press + or - to select DAILY, WEEKDAYS OR WEEKENDS.
7. Press **DONE** to confirm and exit.
8. Press **START/SPLIT** or **STOP/RESET** to arm or disarm alarm. When disarmed, OFF will be displayed. When armed, ALM indicator will appear in sub-dial.
9. The INDIGLO® night-light and alarm icon flashes and an alert sounds when the alarm goes off. Press any button to silence. A back up alarm will sound after five minutes if you don't press any buttons.

TIMER

1. Press **MODE** repeatedly until TIMER appears.
2. Press and hold **SET**. Hour digits flash.
3. Follow same pattern as setting TIME and ALARM to set hours (up to 24 hrs.), minutes, seconds, and select between REPEAT/AT END (timer counts down and then repeats) or STOP/AT END (the timer counts down and then stops).
4. Press **DONE** to confirm and exit.
5. Press **START/SPLIT** to start TIMER. Timer will continue to run even if you exit Timer mode. If REPEAT/END selected will flash. If STOP/END selected will flash. Sub-dial rotates in counter clockwise direction when Timer is running.
6. An alarm melody will chime and INDIGLO® night-light flashes when the timer has reached zero or before it starts to count down again.
7. Press **STOP/RESET** to stop TIMER. Press again to reset countdown time.

MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®

GARANTIE ÉTENDUE

Proposée aux États-Unis seulement. La garantie peut être étendue de 4 années supplémentaires à compter de la date d'achat pour 5 \$. Le paiement peut se faire par carte AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en appelant le 1 800-448-4639 durant les heures ouvrables. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.

FONCTIONS

Horloge calendrier en temps réel, Trois fuseaux horaires, Indication de l'heure dans 62 villes internationales (WT, soit « World Time ») situées dans 30 fuseaux horaires, Minuterie à rebours, Alarme quotidienne, jours de semaine, week-end, Carillon horaire, Chronographe avec mémorisation du temps au tour/intermédiaire, Veilleuse INDIGLO® avec Night-Mode®

OPÉRATIONS DE BASE



Lors du réglage, chaque bouton a une fonction différente, comme indiqué plus haut. L'affichage indique lorsqu'un bouton change de fonction.

HEURE/DATE/CARILLON HORAIRE/FUSEAU HORAIRE

Trois fuseaux horaires (T1,T2,T3) permettent de consulter l'heure facilement dans des villes sélectionnées par l'utilisateur. L'heure est réglée en fonction de la ville se situant dans votre fuseau horaire (T1). Les villes internationales sélectionnées par l'utilisateur pour les fuseaux horaires T2 et T3 sont synchronisées avec le fuseau horaire T1 en fonction de l'écart avec l'heure UTC (Temps universel coordonné, anciennement GMT).

1. Dans le mode TIME (TEMPS), appuyer et tenir le bouton **SET**. La ville internationale clignotera et l'écart avec l'heure UTC s'affichera.
2. Appuyer sur + pour faire défiler les villes internationales vers l'Est, appuyer sur - pour faire défiler les villes internationales vers l'Ouest.
3. Appuyer sur **NEXT**. DST (réglage de l'heure d'été) clignote.
4. Appuyer sur + ou - pour activer ou désactiver DST. Lorsque DST est activé, l'indicateur DST s'affichera et l'heure sera avancée d'une heure.
5. Appuyer sur **NEXT**. Les chiffres des heures clignotent.
6. Appuyer sur + ou - pour changer l'heure (y compris AM (matin)/PM (après-midi)). Faire défiler 12 heures pour alterner entre AM (matin) et PM (après-midi).
7. Appuyer sur **NEXT**. Les chiffres des minutes clignotent.
8. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes.
9. Appuyer sur **NEXT**. Les chiffres des secondes clignotent.
10. Appuyer sur + ou - pour remettre les secondes à zéro.
11. Appuyer sur **NEXT**. Le mois clignote.
12. Appuyer sur + ou - pour changer le mois.
13. Poursuivre la même opération pour régler le jour du mois, l'année, l'affichage de l'heure sur 12 ou 24 heures, le format de la date (MM-JJ ou JJ-MM), la mise en marche ou l'arrêt du carillon horaire et la mise en marche ou l'arrêt de la fonction BEEP (bip). Si la fonction BEEP est mise en marche, un bip sonore sera émis chaque fois qu'un bouton est appuyé sauf le bouton INDIGLO®.
14. Appuyer sur **DONE** pour confirmer et quitter ou sur **NEXT** pour continuer et procéder au réglage d'un deuxième fuseau horaire.

RÉGLAGE DES FUSEAUX HORAIRE ALTERNATIFS T2 ET T3

1. Pour que l'heure T2 ou T3 s'affiche au premier plan, tenir le bouton **START/SPLIT** enfoncé.
2. Appuyer sur **SET** pour régler les villes internationales (T2 ou T3).
3. Appuyer sur + pour faire défiler les villes internationales vers l'Est, appuyer sur - pour faire défiler les villes internationales vers l'Ouest.
4. Appuyer sur **NEXT**. DST (réglage de l'heure d'été) clignote.
5. Appuyer sur + ou - pour activer ou désactiver DST. Lorsque DST est activé, l'indicateur DST s'affichera et l'heure sera avancée d'une heure.
6. Appuyer sur **DONE**.

En mode Heure, tenir le bouton **START/SPLIT** enfoncé pour afficher l'heure T2 ou T3 brièvement. Tenir ce bouton enfoncé pendant 4 secondes pour afficher les fuseaux horaires alternatifs au premier plan.

HEURE MONDIALE

Pour afficher l'heure dans 62 villes internationales/30 fuseaux horaires, sélectionner et régler DST.

1. Tenir le bouton **MODE** enfoncé jusqu'à ce que l'Heure Internationale s'affiche et que l'indicateur WT s'allume
2. Appuyer sur **START/SPLIT** pour faire défiler les villes internationales vers l'Est, appuyer sur **STOP/RESET** pour les faire défiler vers l'Ouest.
3. Appuyer sur **SET** pour activer ou désactiver DST. Lorsque DST est activé, l'indicateur DST s'affichera et l'heure sera avancée d'une heure.

ALARME

Le réglage de l'ALARME est similaire au réglage de l'HEURE. La montre possède 3 alarmes. Suivre la procédure ci-dessous pour régler chacune des alarmes.

1. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher ALM1, ALM2, ou ALM3. Sélectionner l'alarme à régler.
2. Appuyer sur **SET** pour régler l'alarme sélectionnée.
3. Les chiffres des heures clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer l'heure.
4. Appuyer sur **NEXT**. Les chiffres des minutes clignotent. Appuyer sur + ou - pour changer les minutes.
5. Appuyer sur **NEXT**. Lorsque l'heure est affichée sur 12 heures, AM/FM clignote. Appuyer sur + ou - pour changer.
6. Appuyer sur **NEXT**. Appuyer sur + ou - pour sélectionner DAILY (chaque jour), WEEKDAYS (jours de semaine), ou WEEKENDS.
7. Appuyer sur **DONE** pour confirmer et quitter.
8. Appuyer sur **START/SPLIT** ou **STOP/RESET** pour activer ou désactiver l'alarme. Lorsque l'alarme est désactivée, OFF s'affichera. Lorsque l'alarme est activée, l'indicateur ALM s'affichera sur le sous-cadran.
9. La veilleuse INDIGLO® ainsi que l'icône alarme clignotent et une alerte retentit lorsque l'alarme sonne. Appuyer sur n'importe quel bouton pour l'arrêter. Une deuxième alarme sonnera au bout de cinq minutes si aucun bouton est appuyé.

GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

GARANTÍA EXTENDIDA

Disponibile solamente en EE.UU. Prolongue la garantía por 4 años más a partir de la fecha de compra por 5 dólares. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard; llame al 1 800-448-4639 durante el horario comercial normal. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Se requiere el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®. Su modelo tal vez no tenga todas las funciones descritas en este folleto.

FUNCIONES

Reloj de calendario en tiempo real, tres zonas horarias, hora mundial (HM) de 62 ciudades/30 zonas horarias, temporizador de cuenta regresiva, alarma diaria/semanal/fin de semana, timbre horario, cronógrafo y almacenaje de vuelta o fracción, luz nocturna INDIGLO® con función Night-Mode®.

OPERACIONES BÁSICAS



Como se indicó anteriormente, al programar, cada botón tiene una función diferente. La esfera del reloj indicará cuándo el botón cambia la función.

HORA/FECHA/TIMBRE HORARIO/ZONA HORARIA

Tres zonas horarias (T1,T2,T3) para revisión rápida de las ciudades elegidas. La hora se establece en T1, la zona de la ciudad local. Las ciudades de la hora mundial son las escogidas por el usuario para T2 y T3 y las horas respectivas son sincronizadas con el T1 basado en el ajuste UTC (Tiempo universal coordinado).

1. En el modo horario (TIME), presione y sostenga **SET**, la ciudad de hora mundial destellará y aparecerá el ajuste UTC.
2. Pulse + para buscar la ciudad de hora mundial hacia el Este, pulse - para buscarla en la dirección Oeste.
3. Pulse **NEXT**. El ajuste para DST (hora de verano) destellará.
4. Pulse + ó - para activar o desactivar DST. Si DST está ON, el indicador DST aparecerá y la hora avanzará por 1 hora.
5. Pulse **NEXT**. Los dígitos de la hora destellan.
6. Pulse + ó - para cambiar la hora incluyendo AM/PM. (Avance 12 horas para cambiar a AM/PM).
7. Pulse **NEXT**. Los dígitos de minutos destellan.
8. Pulse + o - para cambiar los minutos.
9. Pulse **NEXT**. Los dígitos de segundos destellan.
10. Pulse + o - para poner los segundos a cero.
11. Pulse **NEXT**. El mes destella.
12. Pulse + o - para cambiar el mes.
13. Siga el mismo procedimiento para programar el día del mes, año, formato de 12 o de 24 horas, formato mes-día (MM-DD) o día-mes (DD.MM), activar o desactivar el timbre horario, activar o desactivar el sonido de pulsación. Si activa el SONIDO DE PULSACIÓN, sonará un pitido cada vez que se pulse un botón (con la excepción del botón INDIGLO®).
14. Pulse **DONE** para confirmar y salir o **NEXT** para continuar y programar la segunda zona horaria si lo desea.

PROGRAMAR ZONAS HORARIAS ALTERNAS T2 Y T3

1. Para programar T2 o T3 como HORA en primer plano, pulse y sostenga **START/SPLIT**.
2. Pulse **SET** para programar (T2 o T3) la hora mundial de una ciudad.
3. Pulse + para buscar la ciudad de hora mundial hacia el Este, pulse - para buscarla en la dirección Oeste.
4. Pulse **NEXT**. El ajuste para DST (hora de verano) destellará.
5. Pulse + ó - para activar o desactivar DST. Si DST está ON, el indicador DST aparecerá y la hora avanzará por 1 hora.
6. Pulse **DONE**.

Estando en modo horario, pulse y sostenga **START/SPLIT** para dar un vistazo a la zona horaria T2 o T3; sostenga durante 4 segundos para cambiar a zonas horarias alternas como la hora en primer plano.

HORA MUNDIAL

Para ver la hora mundial de 62 ciudades o las 30 zonas horarias, vea y configure DST.

1. Pulse **MODE** hasta que la hora mundial aparezca y se ilumine el indicador de la misma.
2. Pulse **START/SPLIT** para buscar la ciudad de hora mundial en dirección al Este, pulse **STOP/RESET** para buscarla en dirección al Oeste.
3. Pulse **SET** para activar o desactivar DST. Si DST está ON, el indicador DST aparecerá y la hora avanzará por 1 hora.

ALARMA

Programar la ALARMA es similar a programar la HORA. Este reloj tiene tres alarmas. Siga el procedimiento a continuación para cada alarma.

1. Pulse **MODE** varias veces hasta que ALM1, ALM2, o ALM3 aparezcan. Escoja la alarma que desea programar.
2. Pulse **SET** para programar la alarma.
3. Los dígitos de la hora destellan. Pulse + ó - para cambiar la hora.
4. Pulse **NEXT**. Los dígitos de minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
5. Pulse **NEXT**. Si está en formato de 12 horas, AM/PM destella. Pulse + o - para cambiar.
6. Pulse **NEXT**. Pulse + o - para seleccionar DAILY (diaria), WEEKDAYS (días hábiles), o WEEKENDS (fin de semana).
7. Pulse **DONE** para confirmar y salir.
8. Pulse **START/SPLIT** o **STOP/RESET** para activar o desactivar la alarma. Cuando está desactivada, se mostrará OFF. Cuando está activada, el indicador ALM aparecerá en la esfera secundaria.
9. La luz nocturna INDIGLO® y el símbolo de alarma destella y suena una alerta sonora cuando la alarma se dispara. Pulse cualquier botón para silenciarla. Una alarma de respaldo sonará después de cinco minutos si no se presiona botón alguno.

CHRONO			
LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
SPLIT 3 = 22.09			
SPLIT 4 = 29.39			

1. Press **MODE** until CHRONO appears.
2. Press and hold **SET**.
3. The Display will read: FORMAT/SET, then LAP/SPL or SPL/LAP. CHR indicator will appear in SUB DIAL.
4. Press + or – to select desired format.
5. Press **DONE** to confirm and exit.
6. To use chrono, press **START/SPLIT**. Chrono continues to run even if you exit the mode.
7. Press **STOP/RESET** to stop chronograph from running OR while chrono is running, press **START/SPLIT** to take a split. Lap and split times will then be displayed in the format you selected. The lap number will alternate with the last two digits of the bottom line.

NOTES:

- Lap and split times will appear frozen for 10 seconds. Press **MODE** to release the display and see running chrono.
- Press and hold **STOP/RESET** to reset chronograph.

INDIGLO® NIGHT-LIGHT/NIGHT-MODE® FEATURE

Press INDIGLO® button to activate night-light. Electroluminescent technology used in INDIGLO® night-light illuminates entire watch face at night and in low light conditions. While the night-light is on pressing any button keeps it on for three seconds.

Press and hold INDIGLO® button for 4 seconds to activate NIGHT-MODE® Feature. Moon icon ☾ will appear. Once activated, any button pushed will cause INDIGLO® night-light to stay on for 3 seconds. NIGHT-MODE® Feature will stay activated for 8 hours or until deactivated by pressing and holding INDIGLO® button again for 4 seconds.

WATER RESISTANCE

If your watch is water-resistant, meter marking or () is indicated.

Water-Resistance Depth	p.s.i.a. * Water Pressure Below Surface
30m/98ft	60
50m/164ft	86
100m/328ft	160

*pounds per square inch absolute

WARNING: TO MAINTAIN WATER-RESISTANCE, DO NOT PRESS ANY BUTTONS UNDER WATER.

1. Watch is water-resistant only as long as lens, push buttons and case remain intact.
2. Watch is not a diver watch and should not be used for diving.
3. Rinse watch with fresh water after exposure to salt water.
4. Shock-resistance will be indicated on watch face or caseback. Watches are designed to pass ISO test for shock-resistance. However, care should be taken to avoid damaging crystal/lens.

BATTERY

Timex strongly recommends that a retailer or jeweler replace battery. Battery type is on watch back. If present, push/short internal reset switch after replacing battery. Battery life estimates are based on certain assumptions regarding usage; battery life may vary depending on actual usage.

DO NOT DISPOSE OF BATTERY IN FIRE. DO NOT RECHARGE. KEEP LOOSE BATTERIES AWAY FROM CHILDREN.

MINUTERIE

1. Appuyer sur **MODE** plusieurs fois jusqu'à afficher TIMER.
2. Tenir **SET** enfoncé. Les chiffres des heures clignotent.
3. Poursuivre la même opération employée pour régler l'HEURE et l'ALARME pour régler les minutes et les secondes, et choisir entre REPEAT/AT END (la minuterie se met en marche et se répète) ou STOP/AT END (la minuterie se met en marche et s'arrête).
4. Appuyer sur **DONE** pour confirmer et quitter.
5. Appuyer sur **START/SPLIT** pour démarrer la MINUTERIE. La minuterie se poursuit lorsque le mode Timer (minuterie) est quitté. Si REPEAT/END (Répéter/Terminer) est sélectionné le choix clignotera. Si STOP/END (Arrêter/Terminer) est sélectionné le choix clignotera. Le sous-cadran se déplace dans le sens anti-horaire lorsque la Minuterie est en marche.
6. Un carillon mélodique retentit et la veilleuse INDIGLO® clignote lorsque la minuterie atteint zéro ou lorsqu'elle est remise en marche.
7. Appuyer sur **STOP/RESET** pour arrêter la MINUTERIE. Appuyer une nouvelle fois pour réactiver la minuterie.

CHRONO

CHRONO			
LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
SPLIT 3 = 22.09			
SPLIT 4 = 29.39			

1. Appuyer sur **MODE** jusqu'à afficher CHRONO.
2. Tenir **SET** enfoncé.
3. Le suivant s'affichera : FORMAT/SET, puis LAP/SPL ou SPL/LAP. L'indicateur CHR s'affichera sur le sous-cadran.
4. Appuyer sur + or – pour sélectionner le format désiré.
5. Appuyer sur **DONE** pour confirmer et quitter.
6. Pour utiliser le chrono, appuyer sur START/SPLIT. Chrono fonctionnera même si le mode est changé.
7. Appuyer sur **STOP/RESET** pour désactiver le chronographe OU appuyer sur START/SPLIT lorsque le chronographe est en marche pour marquer un temps intermédiaire. Les temps au tour et intermédiaires s'afficheront alors dans le format sélectionné. Le nombre de tours et les deux derniers chiffres du bas s'alterneront.

REMARQUES :


- Les temps au tour et intermédiaires apparaîtront figés pendant 10 secondes. Appuyer sur le bouton **MODE** pour interrompre l'affichage et voir le chronographe en marche.
- Tenir **STOP/RESET** enfoncé pour remettre la minuterie à zéro.

VEILLEUSE INDIGLO® AVEC FONCTION NIGHT-MODE®

Appuyer sur INDIGLO® pour activer la veilleuse. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer le cadran de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Lorsque la veilleuse est activée, enfoncer tout bouton pour la laisser allumée durant trois secondes.

Tenir le bouton INDIGLO® enfoncé pendant 4 secondes pour activer la fonction NIGHT-MODE®. L'icône de lune ☾ s'affichera. Lorsque celle-ci est activée, appuyer sur un bouton quelconque pour que la veilleuse INDIGLO® s'allume pendant 3 secondes. La fonction NIGHT-MODE® reste activée pendant 8 heures ou peut être manuellement désactivée en tenant de nouveau le bouton INDIGLO® enfoncé pendant 4 secondes.

ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole () est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	p.s.i.a. * Pression de l'eau sous la surface
30 mètres/98 pieds	60
50 mètres/164 pieds	86
100 mètres/328 pieds	160

*livres par pouce carré (abs.)

ATTENTION : POUR PRÉSERVER L'ÉTANCHÉITÉ, NE PAS ENFONCER LES BOUTONS SOUS L'EAU.

1. La montre est étanche aussi longtemps que le verre, les boutons et le boîtier sont intacts.
2. La montre n'est pas conçue pour la plongée. Ne pas l'utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.
4. La résistance aux chocs est indiquée sur le cadran de la montre ou au dos du boîtier. Les montres sont conçues pour se conformer à l'essai de choc ISO. Toutefois, prendre garde à éviter d'endommager le verre/cristal.

PILE

Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.

Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses d'utilisation ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

TEMPORIZADOR

1. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca TIMER.
2. Pulse y mantenga pulsado **SET**. Los dígitos de la hora destellan.
3. Siga el mismo procedimiento del ajuste de HORA y ALARMA para ajustar las horas (hasta 24 horas), minutos, segundos, y escoger entre REPEAT/AT END (el temporizador cuenta y luego repite) o STOP/AT END (el temporizador cuenta y luego se para).
4. Pulse **DONE** para confirmar y salir.
5. Pulse **START/SPLIT** para iniciar el TEMPORIZADOR. El temporizador seguirá funcionando aunque usted salga del modo temporizador. REPEAT/END destellará si está seleccionado. STOP/END destellará si está seleccionado. La esfera secundaria gira en sentido antihorario cuando el temporizador está andando.
6. Se escuchará un timbre de alarma y la luz nocturna INDIGLO® destellará cuando el temporizador ha llegado a cero o antes de empezar de nuevo el conteo regresivo.
7. Pulse **STOP/RESET** para detener el temporizador. Pulse de nuevo para reiniciar el conteo regresivo.

CRONÓGRAFO

CRONÓGRAFO			
LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
SPLIT 2 = 15.01			
SPLIT 3 = 22.09			
SPLIT 4 = 29.39			

1. Pulse **MODE** hasta que CHRONO aparezca.
2. Pulse y mantenga pulsado **SET**.
3. En la pantalla se leerá: FORMAT/SET, luego LAP/SPL o SPL/LAP. El indicador CHR aparecerá en la ESFERA SECUNDARIA.
4. Pulse + o – para seleccionar el formato deseado.
5. Pulse **DONE** para confirmar y salir.
6. Para usar el cronógrafo, pulse **START/SPLIT**. El cronógrafo sigue andando aún si usted sale del modo.
7. Pulse **STOP/RESET** para parar el cronógrafo O mientras el cronógrafo está andando, pulse **START/SPLIT** para tomar una fracción. Tiempos de vuelta y fraccionarios aparecerán en el formato que haya seleccionado. El número de vuelta alternará con los dos últimos dos dígitos de la línea inferior.

NOTAS:


- Nos tiempos de vuelta y fraccionarios aparecerán estáticos durante 10 segundos. Pulse **MODE** para desbloquear la pantalla y ver al cronógrafo en marcha.
- Pulse y sostenga **STOP/RESET** para reiniciar el cronógrafo.

FUNCIÓN LUZ NOCTURNA INDIGLO® NIGHT-MODE®

Pulse el botón INDIGLO® para activar la luz nocturna. La tecnología electroluminescente utilizada en la luz nocturna INDIGLO® ilumina toda la esfera del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cuando la luz nocturna está encendida al pulsarse cualquier botón se la mantiene durante tres segundos.

Sostenga el botón INDIGLO® durante 4 segundos para activar la función NIGHT-MODE®. Aparecerá el símbolo de la luna ☾. Una vez activada, al oprimir cualquier botón hará que la luz nocturna INDIGLO® siga encendida durante 3 segundos. La función NIGHT-MODE® seguirá activada durante 8 horas o hasta que se desactive pulsando y sosteniendo el botón INDIGLO® de nuevo durante 4 segundos.

RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o ().

Profundidad de Resistencia al Agua	p.s.i.a. * Presión Bajo la Superficie del Agua
30m/98pies	60
50m/164pies	86
100m/328pies	160

*libras por pulgada cuadrada absoluta

ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN DEBAJO DEL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para hacer submarinismo y no debería usarse para ello.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de exponerlo al agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la esfera del reloj o atrás de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal o lente.

PILA

Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila. El tipo de pila está indicado en la parte de atrás de la caja. Si existiera, pulse brevemente el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. La vida útil estimada de la pila se basa en ciertas suposiciones relacionadas con el uso. La duración de la pila puede variar según el uso real.

NO ARROJE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECHARGE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

TIMEX INTERNATIONAL WARRANTY

(U.S. – LIMITED WARRANTY – PLEASE SEE FRONT OF INSTRUCTION BOOKLET FOR TERMS OF EXTENDED WARRANTY OFFER)

Your TIMEX® watch is warranted against manufacturing defects by Timex Group USA, Inc. for a period of ONE YEAR from the original purchase date. Timex and its worldwide affiliates will honor this International Warranty.

Please note that Timex may, at its option, repair your watch by installing new or thoroughly reconditioned and inspected components or replace it with an identical or similar model. **IMPORTANT — PLEASE NOTE THAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO YOUR WATCH:**

- 1) after the warranty period expires;
- 2) if the watch was not originally purchased from an authorized Timex retailer;
- 3) from repair services not performed by Timex;
- 4) from accidents, tampering or abuse; and
- 5) lens or crystal, strap or band, watch case, attachments or battery. Timex may charge you for replacing any of these parts.

THIS WARRANTY AND THE REMEDIES CONTAINED HEREIN ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE. TIMEX IS NOT LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some countries and states do not allow limitations on implied warranties and do not allow exclusions or limitations on damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country and state to state.

To obtain warranty service, please return your watch to Timex, one of its affiliates or the Timex retailer where the watch was purchased, together with a completed original Watch Repair Coupon or, in the U.S. and Canada only, the completed original Watch Repair Coupon or a written statement identifying your name, address, telephone number and date and place of purchase. Please include the following with your watch to cover postage and handling (this is not a repair charge): a US\$ 8.00 check or money order in the U.S.; a CAN\$7.00 cheque or money order in Canada; and a UK£3.50 cheque or money order in the U.K. In other countries, Timex will charge you for postage and handling. NEVER INCLUDE A SPECIAL WATCHBAND OR ANY OTHER ARTICLE OF PERSONAL VALUE IN YOUR SHIPMENT.

For the U.S., please call 1-800-448-4639 for additional warranty information. For Canada, call 1-800-263-0981. For Brazil, call +55 (11) 5572 9733. For Mexico, call 01-800-01-060-00. For Central America, the Caribbean, Bermuda and the Bahamas, call (501) 370-5775 (U.S.). For Asia, call 852-2815-0091. For the U.K., call 44 020 8687 9620. For France, call 03 81 63 42 51 (10 am-12 Noon). For Germany/Austria: +43 662 88921 30. For the Middle East and Africa, call 971-4-310850. For other areas, please contact your local Timex retailer or Timex distributor for warranty information.

In Canada, the U.S. and in certain other locations, participating Timex retailers can provide you with a postage-paid, pre-addressed Watch Repair Mailer for your convenience in obtaining factory service.

©2014 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO and NIGHT-MODE are trademarks of Timex Group B.V. and its subsidiaries.

GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Group USA, Inc. pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette Garantie Internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer avec un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — VEUILLEZ NOTER QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES VICES OU DOMMAGES DE VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) si la réparation n'a pas été effectuée par Timex ;
- 4) suite à un accident, une falsification ou un emploi abusif,
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains pays ou états n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux particuliers et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un pays ou d'un État à un autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où la montre a été achetée. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Merci de joindre à votre montre un chèque ou un mandat de \$ 8 américains pour couvrir les frais d'expédition (il ne s'agit pas de frais de réparations) si vous habitez aux États-Unis, de 7 \$ canadiens si vous habitez au Canada, ou de 3.50 £ si vous habitez dans le Royaume-Uni. Pour les autres pays, Timex vous facturera les frais d'expédition. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU TOUT AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR PERSONNELLE.

Aux États-Unis, veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, appelez le 1-800-263-0981. Au Brésil, appelez le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, appelez le 01-800-01-060-00. Pour l'Amérique centrale, les Caraïbes et les Bahamas, composez le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, appelez le 852-2815-0091. Au Royaume-Uni, appelez le 44 020 8687 9620. En France, appelez le 03 81 63 42 51 (de 10 heures à midi). En Allemagne/Autriche : +43 662 88921 30. Au Moyen-Orient et en Afrique, appelez le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur Timex local pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et dans certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2014 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO et NIGHT-MODE sont des marques déposées de Timex Group B.V. et de ses filiales.

GARANTÍA INTERNACIONAL DE TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA)

Su reloj TIMEX® está garantizado por Timex Group USA, Inc. contra defectos de fabricación durante un periodo de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldarán esta garantía internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **¡IMPORTANTE: POR FAVOR ADVIERTA QUE ESTA GARANTÍA NO COBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de la garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado por Timex;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso, y
- 5) en el cristal o lente, la correa o pulsera, la caja, los accesorios o la pila. Timex podrá cobrarle por el reemplazo de cualquiera de estas piezas.

ESTA GARANTÍA Y LAS COBERTURAS QUE CONTIENE SON EXCLUSIVAS Y SUSTITUYEN A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR. TIMEX NO SE HARÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, SECUNDARIO O A CONSECUENCIA. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de daños, por lo cual puede que estas limitaciones no sean de aplicación en su caso particular. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted también podría estar amparado por otros derechos, que varían según el país y el estado donde viva.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista adonde se compró el reloj, adjuntando el cupón de reparación que originalmente viene con éste. En EE.UU. y Canadá se puede adjuntar el original del cupón de reparación del reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono, fecha y lugar de compra. Para cubrir gastos de manejo y envío (éste no es el costo de la reparación), por favor incluya junto con su reloj lo siguiente: En EE.UU., un cheque o giro por valor de US \$ 8.00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque o giro por valor de CAN \$7.00 (dólares canadienses); y en el Reino Unido, un cheque o giro por valor de UK £ 3.50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. NO INCLUIR CON EL ENVÍO UNA PULSERA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.

En EE.UU., por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llame al 1-800-263-0981. En Brasil, llame al +55 (11) 5572 9733. En México, llame al 01-800-01-060-00. En América Central, el Caribe, Bermudas y Bahamas, llame al (501) 370-5775 (U.S.). En Asia, llame al 852-2815-0091. En el Reino Unido, llame al 44 020 8687 9620. En Francia, llame al 03 81 63 42 51 (de 10 am a 12 del mediodía). En Alemania o Austria: +43 662 88921 30. En Medio Oriente y África, llame al 971-4-310850. En otras regiones, comuníquese con su minorista local de Timex o el distribuidor de Timex para obtener información sobre la garantía. En Canadá, EE.UU. y algunos otros lugares, algunos minoristas de Timex pueden proporcionarles un sobre con la dirección y el franqueo prepago para que envíe el reloj a reparar.

©2014 Timex Group USA, Inc. TIMEX, INDIGLO y NIGHT-MODE son marcas registradas de Timex Group B.V. y sus afiliados.